

# 大漢公報

The Chinese Times

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD.  
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1S9  
Phone: (604) 685-8575

本報創刊於一九〇七年  
陰曆晴時天今  
度八十月温高最  
度一十月温低最

第七版  
馬運刊在

本報刊於一九〇七年  
陰曆晴時天今  
度八十月温高最  
度一十月温低最

本報刊於一九〇七年  
陰曆晴時天今  
度八十月温高最  
度一十月温低最

本報刊於一九〇七年  
陰曆晴時天今  
度八十月温高最  
度一十月温低最

## 素里紀念醫院病人 獲給消毒水作果汁

### 廿四人曾飲用 其中五人中毒較深

【溫哥華訊】素里紀念醫院五名病人，於星期一由醫院給與果汁飲用時，所獲給者為消毒水。兩名高齡病人飲用後中毒，情況危急，另三名病人則中毒情況甚為嚴重。

醫院當局立即對此事件進行調查。有三名醫院職員被停職，但可仍支薪。

醫院院長柏納斯將此事對答於一名規定病人飲食的助理人員。該助理人員顯然將一瓶HITAN消毒藥水誤給病人。

柏納斯說，該HITAN消毒藥水係粉紅色，與果汁之顏色及形狀相似。

柏納斯說，唯一的差別為該液體的氣味，但必須很近方能嗅出其氣味。

是晚獲給上述液體飲用者為持續護理病房內廿四名病人，但直至該消毒藥水派給各病人後幾近一小時，方發覺上述錯誤。有一名病人投訴味道不佳，辦事人員乃迅速將該液體收回。

## 英國女王 下月訪華

【中國新聞社北京九日電】英國女王伊麗莎白二世和愛丁堡公爵菲利浦親王，將於今年十月十二日至十八日訪問華。

外交部新聞發言人馬真真今日下午在此間向記者宣佈了這一消息。

馬真真說，女王陛下和親王殿下是應國家主席李先念的邀請對中國進行訪問的。

馬真真說，女王陛下和親王殿下，其中大部分是馬真真親王，其中大部分是馬真真親王，其中大部分是馬真真親王。

## 男子被控多項罪名 十餘輛汽車撞毀兩人輕傷

【溫哥華訊】一名男子於星期一下午在溫哥華市中心撞毀十餘輛汽車，造成兩人輕傷。警方說，此事件所造成之損失約五萬元。

一名男子於星期一下午在溫哥華市中心撞毀十餘輛汽車，造成兩人輕傷。警方說，此事件所造成之損失約五萬元。

## 雲哥華教育司署主辦 成功生意經營訓練班

所有課程全部用中文(廣東話)講解:

- (1) 小型生意開辦及經營訓練班——課程包括研究如何成功開辦及經營小型生意之步驟，如：對小型生意之認識，其成功及失敗之研究，政府對生意之條例限制，選擇開辦生意之方式，如何分析生意買賣之價值及分析、生意財務計劃及資金需要、來貨之管理、生意如何開辦、員工管理、生意之發展、其他實際生意經驗等。中、前期在聯邦政府商業發展銀行商業貸款部先修班，日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (2) 高級課程——課程包括更進階地研究在生意開辦或接手後如何能成功經營其生意，包括：如何分析生意之價值及分析、生意財務計劃及資金需要、來貨之管理、生意如何開辦、員工管理、生意之發展、其他實際生意經驗等。中、前期在聯邦政府商業發展銀行商業貸款部先修班，日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (3) 基本生意計劃訓練班——課程包括生意開辦之基本原則和步驟，如何入賬、及銀行對帳等。此課程是專為只有少許生意經驗者而設，其分組之學員而設，適合小型生意經營者，東主或伙計，由黃耀華特許會計師(黃耀華)主講。日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (4) 個人及生意人會計學訓練班——課程包括如何正確地填報個人及生意人會計帳目，如何分析生意之價值及分析、生意財務計劃及資金需要、來貨之管理、生意如何開辦、員工管理、生意之發展、其他實際生意經驗等。中、前期在聯邦政府商業發展銀行商業貸款部先修班，日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (5) 基本生意法律訓練班——課程包括法律與生意之關係，一般與生意有關之基本法律常識，如：開辦生意時之法律程序、生意經營之方法、合約或買賣之合約、成立公司應注意之法律要點、買賣生意之合約、商業保險之合約、和其他有關生意之法律常識。黃耀華特許會計師主講。日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。

每項課程均可獲政府資助。詳情請向黃耀華特許會計師查詢。電話：(604) 683-1301。

## 開羅意國領事館 一度被槍手佔領

### 槍手終向軍警投降

【開羅訊】無政治動機，九日(電)此間警方，高及開羅警方及意大利大使館人員，均否認該槍手阿拉伯人於今日佔領意領事館。領事館內之囚犯，劫持一名外交官及三名工作者。

意領事館之阿拉伯人在佔領該領事館時，並無開槍，而領事館亦無受傷。其同事，亦無受傷。

## 雲市府不打算在華埠建停車場 熱心華人呼籲市民出席公聽會

【本報專訊】近年來由於溫哥華市日益繁榮，人口不斷增加，華埠更興旺，遊客眾多，交通出現了擁擠。在華埠未來最急需要解決的就是泊車的問題。惟是市府目前對世界博覽會結束後在華埠附近興建大型商業及住宅計劃當中，却沒有撥出地方興建停車場，方便到來華埠的人士。

本月十一日(星期四)下午三時在市府大樓三樓舉行的一次公聽會中，將會討論這個重大的問題。會議將由市府參事余宏律師主持，華埠一熱心華人呼籲華人踴躍參加，希望爭取興建華埠停車場的計劃能達到成功。

## 女子被控勒索罪成 法官定廿九日宣判

【溫哥華訊】一名女子因勒索罪成，法官定於廿九日宣判。被告被控勒索，法官定於廿九日宣判。

## 卑詩社會福利金 由下月開始提高

### 一般增加住屋津貼 弱能人士另有增加

【溫哥華訊】卑詩省社會福利金之住屋津貼，將於下月提高，但一名觀察家預測，此舉將使業主獲得最大利益。

溫哥華東區居民協會夏利斯女士說，由十月一日起所增加之住屋津貼百分之四點五，在領取福利金之人士中，得益甚少。

夏利斯說，該項住屋津貼增加，未能使該等領取福利金者獲益，蓋通常之情況為，業主則獲益。

一名卑詩省之福利金人士，則稱住屋津貼將增加九元，增至二〇九元，一名女子連同兩名子女到時將獲增加十九元，增至每個月四二九元。一對夫婦將獲增加十六元，增至三五六元。

至於於伙食及衣服之福利金，則沒有變動。

但弱能人士則獲「雙料」增加。卑詩社會服務廳長列治文將該等人士之伙食衣服費，一併增加百分之四點五。一名弱能人士之社會福利金到時將增加廿六元，增至每個月五七四元。

列治文承認，所增之數甚少，並謂下月將再行檢討福利金費率。

## 意大利華裔佳麗 全球選美獲第三

【溫哥華訊】十七歲佳麗章欣嘉，在意大利參加全球性選美，結果榮獲第三名。

上述選美比賽，係由約翰加薩布蘭加模特兒機構舉辦。章欣嘉此次獲選為佳麗，將為她帶來價值七萬五千元之模特兒合約，同時她的芳容將在世界著名雜誌刊登。

此次參賽之佳麗，來自三十個國家。章欣嘉身三甲之中，誠非輕易。

## 雲哥華教育司署主辦 成功生意經營訓練班

所有課程全部用中文(廣東話)講解:

- (1) 小型生意開辦及經營訓練班——課程包括研究如何成功開辦及經營小型生意之步驟，如：對小型生意之認識，其成功及失敗之研究，政府對生意之條例限制，選擇開辦生意之方式，如何分析生意買賣之價值及分析、生意財務計劃及資金需要、來貨之管理、生意如何開辦、員工管理、生意之發展、其他實際生意經驗等。中、前期在聯邦政府商業發展銀行商業貸款部先修班，日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (2) 高級課程——課程包括更進階地研究在生意開辦或接手後如何能成功經營其生意，包括：如何分析生意之價值及分析、生意財務計劃及資金需要、來貨之管理、生意如何開辦、員工管理、生意之發展、其他實際生意經驗等。中、前期在聯邦政府商業發展銀行商業貸款部先修班，日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (3) 基本生意計劃訓練班——課程包括生意開辦之基本原則和步驟，如何入賬、及銀行對帳等。此課程是專為只有少許生意經驗者而設，其分組之學員而設，適合小型生意經營者，東主或伙計，由黃耀華特許會計師(黃耀華)主講。日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (4) 個人及生意人會計學訓練班——課程包括如何正確地填報個人及生意人會計帳目，如何分析生意之價值及分析、生意財務計劃及資金需要、來貨之管理、生意如何開辦、員工管理、生意之發展、其他實際生意經驗等。中、前期在聯邦政府商業發展銀行商業貸款部先修班，日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (5) 基本生意法律訓練班——課程包括法律與生意之關係，一般與生意有關之基本法律常識，如：開辦生意時之法律程序、生意經營之方法、合約或買賣之合約、成立公司應注意之法律要點、買賣生意之合約、商業保險之合約、和其他有關生意之法律常識。黃耀華特許會計師主講。日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。

每項課程均可獲政府資助。詳情請向黃耀華特許會計師查詢。電話：(604) 683-1301。

### 利安旅運中心

476 MAIN STREET VAN. B.C.  
電話：687-3316

### RIGHT ON TRAVEL(1984) INC.

#### 本旅行社專代理

日航、國泰航空公司、加拿大太平洋航空公司及美國聯合航空公司

## 大割價

來回香港 \$798.00

由溫哥華直航來回香港 \$898.00  
特價機票，機位有限，請速訂購  
以免向隅。

### 韓、港、台精選遊

\$ 1,288.00

包三餐膳食，華人領隊，住宿一流酒店，來回機票，機票一年有效。

出發日期：十月四日(已滿)  
十一月八日  
十二月十八日

電話：687-3316

## 想做生意成功?

雲哥華教育司署主辦  
成功生意經營訓練班

所有課程全部用中文(廣東話)講解:

- (1) 小型生意開辦及經營訓練班——課程包括研究如何成功開辦及經營小型生意之步驟，如：對小型生意之認識，其成功及失敗之研究，政府對生意之條例限制，選擇開辦生意之方式，如何分析生意買賣之價值及分析、生意財務計劃及資金需要、來貨之管理、生意如何開辦、員工管理、生意之發展、其他實際生意經驗等。中、前期在聯邦政府商業發展銀行商業貸款部先修班，日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (2) 高級課程——課程包括更進階地研究在生意開辦或接手後如何能成功經營其生意，包括：如何分析生意之價值及分析、生意財務計劃及資金需要、來貨之管理、生意如何開辦、員工管理、生意之發展、其他實際生意經驗等。中、前期在聯邦政府商業發展銀行商業貸款部先修班，日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (3) 基本生意計劃訓練班——課程包括生意開辦之基本原則和步驟，如何入賬、及銀行對帳等。此課程是專為只有少許生意經驗者而設，其分組之學員而設，適合小型生意經營者，東主或伙計，由黃耀華特許會計師(黃耀華)主講。日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (4) 個人及生意人會計學訓練班——課程包括如何正確地填報個人及生意人會計帳目，如何分析生意之價值及分析、生意財務計劃及資金需要、來貨之管理、生意如何開辦、員工管理、生意之發展、其他實際生意經驗等。中、前期在聯邦政府商業發展銀行商業貸款部先修班，日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。
- (5) 基本生意法律訓練班——課程包括法律與生意之關係，一般與生意有關之基本法律常識，如：開辦生意時之法律程序、生意經營之方法、合約或買賣之合約、成立公司應注意之法律要點、買賣生意之合約、商業保險之合約、和其他有關生意之法律常識。黃耀華特許會計師主講。日期由九月廿三日開始，每星期二晚上七時至九時，共六週。

每項課程均可獲政府資助。詳情請向黃耀華特許會計師查詢。電話：(604) 683-1301。

### 許許雄太太

許門喜母親已從香港來溫哥華，欲與許許雄太太見面，見字或任何人士知其下落者，請速電：324-4199 或 879-0390 與鄭鄭聯絡。

### Dragon aris

461 E. HASTINGS VAN. B.C.  
近中僑互助會

招牌廣告。鏡架裝裱  
寫字服務。金石篆刻  
送禮字畫。藝術圖書  
書畫用品總匯 批發 零售

PH: 254-2218

### 華聲錄影公司

華埠總代理

營業時間：星期一至五上午十時至晚九時  
星期六上午十時至下午六時  
星期日及假期上午十二時至下午六時

General  
大冰箱 今期特價 \$298.00

General  
兩門·自動 溶雪 大特價 \$399.00

DC VIDEO  
A Division of Double C. Enterprises Ltd.

648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020

### 嘉華 煤氣暖氣冷氣凍房

2044 TURNER ST. VANCOUVER, B.C.  
TEL: 251-1616 服務從速 中文: 254-1033 照常

※※※ 修理：大小凍房  
※※※ 裝置設計：空氣調節  
※※※ 日夜收費：各式凍櫃、制雪機、  
※※※ 服務從速：煤氣、熱水爐、  
※※※ 照常：爐頭雪櫃

### 渣打銀行啓事

何國賢先生自一九八六年八月廿五日起任本行華埠分行副總裁兼經理之職。盼各界人士如有關銀行業務事宜請駕臨該分行接洽，定當竭誠為閣下服務!

渣打銀行總裁  
Mr. Iain Brown 啓

Mr. Kevin Ho

地址：溫哥華華埠喜士定東街三八〇號 電話：(604)683-1301